

αράδα

Σάββατο, 2 Ιουνίου 2012

9:20 μμ

Σημασία:

- Αγκυροβολία εκτός λιμένος χωρίς επαφή με την ξηρά. Σε γραμμή αναμονής . Αποσαλεύω.^{637.126}
- Εκφωνείται και ως **ράδα** , **αράδα** , **αρόδου**, **αρόδο**

Ετυμολογία:

- Απο το ιταλικο ουσιαστικο rada που σημαίνει θαλασσία εκταση προστατευμένη που χρησιμευει να αναμενουν αγκυροβολημενα τα πλοια. Το αρχικο α είναι ι προθεση που εδώ σημαινει "εις την".

ràda fr. rade (sec. XVI); sp. radas; ang-sass. rād; island. reidh; dan. rad; ned. reed; oland. e mod. alt. ted. reede, rehdē; ingl. road, raid]: da una base

germanica RAD-, RAID-, col senso di *preparare, apprestare*, onde l'ang-sass. rædan *disporre*, got. raidjan *ordinare*, bass. ted. reeden *preparare, corredare* [detto anche di navi]; isl. reida = ant. scand. reithi) *apparecchio, preparazione, allestimento*; ang-sass. ræde = bass. ted. reed, ingl. ready [got. ga-raids, ted. be-reit] *pronto*, ma propr. *preparato per la partenza ecc.*

Estensione di mare circondato da coste, che offre alle navi riparo sicuro dai venti e dalle correnti: ma a lettera *Luogo dove può allestirsi, apparecchiarsi una nave.* (Voce entrata assai tardi in Italia e probabilm. da noi copiata dal francese).

Screen clipping taken: 4/7/2012 3:37 μμ

Ξενόγλωσσα

Ιταλικά rada

Αγγλικά road, raid

Γαλλικά rade

Εικόνες





Κων. Βολανλακη - Καράβια αρόδου

Φράσεις

μου αράδιασε ένα σωρο σαθρά επιχειρήματα (μου παρέθεσε)

Παροιμίες

Αν είσαι και παπάς με την αράδα σου θα πας

Παραδείγματα

Τεχνη

Ποίηση

Πέντ' έξι οργιές τα μάρκα τους κι όμοια τόσο πολύ,
που ως να τα βρουν κουράζονται πολλές φορές στη ράδα.
Πλώρη ψηλή ψαράδικη, φουγάρο μυτερό,
κι είναι το πιο μεγάλο τους ταξίδι μια βδομάδα.

Νίκος Καββαδίας - Coaliers

ARNOLDUS PASSOW - Popularia carmina Graeciae recentioris
Ο ΚΟΝΤΟΣ ΚΟΝΤΟΥΤΣΙΚΟΣ.

T. 247.

"Ένας κοντός κοντούτοικος &1χ' ωμορφη γυναίκα,
Τόσο τήν έβαρέθηκε κ' έπηε νά τήν πούληση
. Από τό χέρι τήν κρατεί, περι γιαλού τήν πάγει,
Βλέπει καράβια πωρκουνται, καράβια π' αρμενίζουν
Καράβια λάτ' έδώ ζητή γή, κάτεργα λάτ' **άράδου**,
Νά πάρετε μιά λυγερή και μιά ξανθομαλλούσα." —

Copyright© 2012 by Aris Stougiannidis